

## CONTRACT DE VÂNZARE

Nr. 6348 / 02.07.2020

În temeiul prevederilor:

- Hotărârii Consiliului Local Sector 3 nr. 200/ 23.06.2020 privind acordarea unui mandat președintelui Consiliului de Administrație al societății SD3-Salubritate și Dezăpezire S3 SRL în vederea vânzării unor utilaje, mijloace auto și moto-unelte aflate în patrimoniul societății;
- Nota nr. 05/ 29.06.2020 privind îndreptarea erorii materiale cuprinse în Anexa la HCL Sector 3 nr. 200/ 23.06.2020;
- Hotărârii Consiliului Local Sector 3 nr. 765/ 28.11.2019 privind acordarea unui mandat președintelui Consiliului de Administrație al societății SD3-Salubritate și Dezăpezire S3 SRL în vederea vânzării instalației de sortare a deșeurilor municipale și a unor echipamente și utilaje aflate în patrimoniul societății;
- Hotărârii Consiliului Local Sector 3 nr. 114/29.04.2020 privind acordul de prioritizare al întreprinderilor publice având ca autoritate publică tutelară Sectorul 3 al Municipiului București la încheierea contractelor având ca obiect execuția de lucrări, furnizarea de produse sau prestarea de servicii de către Direcția Generală de Salubritate Sector 3;
- Hotărârii Consiliului Local Sector 3 nr. 433/2018, privind acordul referitor la atribuirea de către Direcția Generală de Salubritate Sector 3 către întreprinderile publice având ca autoritate tutelară Sectorul 3 al Municipiului București, a contractelor/acordurilor-cadru având ca obiect execuția de lucrări și/sau prestarea de servicii/furnizare produse;
- art. 31 din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice;
- Normelor procedurale interne în vederea atribuirii de către Direcția Generală de Salubritate Sector 3, către întreprinderile publice având ca autoritate tutelară Sectorul 3 al Municipiului București a contractelor/ acordurilor-cadru având ca obiect execuția de lucrări și /sau prestarea de servicii/ furnizare produse: Art.25, Dispoziții finale: (2) În cazul în care se identifică norme legale incidente cu privire la modalitatea de atribuire și încheiere a contractelor/ acordurilor -cadru de lucrări și/sau servicii/furnizare produse, prevederile acestora vor prevala prezentelor norme procedurale interne
- Titlului IX – Capitolul I- Contractul de Vânzare din Codul Civil;

Se încheie prezentul contract de vânzare, între:

**DIRECȚIA GENERALĂ DE SALUBRITATE SECTOR 3**, cu sediul în București, [redacted] Cont [redacted] și [redacted] deschise la Trezoreria Sector 3 reprezentată de [redacted] având funcția de Director General în calitate de cumpărător,

și

**SD3 SALUBRITATE ȘI DESZĂPEZIRE S3 SRL**, cu sediul în [redacted] București, CUI [redacted] nr. Înreg Reg. Comerțului [redacted] cont I [redacted] deschis la Trezoreria Sectorului 3 reprezentată de [redacted] - Președinte C.A., în calitate de vânzător, Cu respectarea următoarelor clauze:

### 2. Definiții

2.1. În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- contract* - prezentul contract și toate anexele sale; Vânzarea este contractul prin care vânzătorul transmite sau, după caz, se obligă să transmită cumpărătorului proprietatea unui bun în schimbul unui preț pe care cumpărătorul se obligă să îl plătească.
- cumpărător și vânzător* - partile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
- prețul contractului* - prețul platibil vânzătorului de către cumpărător, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- viciu ascuns* - este ascuns acel viciu care, la data predării, nu putea fi descoperit, fără asistență de specialitate, de către un cumpărător prudent și diligent

e. *forta majora* - un eveniment mai presus de controlul partilor, care nu se datoreaza greselii sau vinei acestora, care nu putea fi prevazut la momentul incheierii contractului si care face imposibila executarea si, respectiv, indeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: razboaie, revolutii, incendii, inundatii sau orice alte catastrofe naturale, restrictii aparute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustiva, ci enuntiativa. Nu este considerat forta majora un eveniment asemenea celor de mai sus care, fara a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligatiilor uneia dintre parti;

f. *cazul fortuit* - un eveniment care nu poate fi prevazut si nici impiedicat de catre cel care ar fi fost chemat sa raspunda daca evenimentul nu s-ar fi produs si care face imposibila executarea si, respectiv, indeplinirea contractului de catre una dintre parti; este considerat caz fortuit atunci cand cauza producerii prejudiciului este circumscrisa unor imprejurari obiective care privesc insasi natura internă a lucrului sau sfera de activitate, control sau influență a debitorului obligației

g. *zi* - zi calendaristica; *an* - 365 de zile.

### **3. Interpretare**

3.1. In prezentul contract, cu exceptia unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural si viceversa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2. Termenul "zi" ori "zile" sau orice referire la zile reprezinta zile calendaristice daca nu se specifica in mod diferit.

### **4. Obiectul principal al contractului**

4.1. Vânzătorul se obligă să transmită cumpărătorului proprietatea bunurilor identificate în anexa prezentului contract. Cumpărătorul se obligă să achite prețul fiecărui bun cumpărat.

### **5. Pretul contractului**

5.1. Preturile unitare ale bunurilor cumpărate sunt identificate în anexa prezentului contract care face parte integrantă din acesta.

5.2. Prețul total al contractului este în cuantum de 3.046.482,2 lei la care se adaugă TVA în cuantum de 578.831,62. Valoarea totală a contractului inclusiv TVA este 3.625.313,82 lei

5.3. Serviciile auxiliare necesare a fi realizate în vederea îndeplinirii obiectului prezentului contract, inclusiv cheltuielile cu predarea bunurilor, sunt incluse în prețul unitar al fiecărui bun și nu pot face obiectul unor plăți suplimentare.

### **6. Durata contractului**

6.1. Prezentul contract de vânzare intră în vigoare de la data semnării acestuia de către ambele părți și se finalizează la data predării tuturor bunurilor care fac obiectul prezentului contract, respectiv la data executării tuturor obligațiilor contractuale de către părți.

### **7. Executarea contractului**

7.1. Executarea contractului începe după semnarea lui de către ambele părți.

### **8. Documentele contractului**

8.1. Documentele contractului sunt:

- Anexa nr.1 privind sculele mecanizate, utilajele și prețurile acestora;
- Hotărârea Consiliului Local Sector 3 nr. 200/ 23.06.2020;
- Hotărârea Consiliului Local Sector 3 nr. 114/29.04.2020;
- Hotărârea Consiliului Local Sector 3 nr. 765/ 28.11.2019;
- Hotărârea Consiliului Local Sector 3 nr. 433/2018;
- Proces verbal de predare-primire.

### **9. Obligatiile principale ale vânzătorului**

9.1. Vânzătorul are următoarele obligații principale:

1. să transmită proprietatea bunurilor
3. să predea bunurile

C. să îl garanteze pe cumpărător contra evicțiunii și viciilor bunurilor.

### 9.2. Transmiterea proprietății bunurilor:

9.2.1. Proprietatea se strămută de drept cumpărătorului în momentul emiterii facturii de către vânzător și acceptării acesteia de către cumpărător, chiar dacă prețul nu a fost plătit.

9.2.2. Până la predarea-primirea bunurilor care fac obiectul prezentului contract răspunderea cu privire la bunurile care fac obiectul prezentului contract cade în sarcina vânzătorului.

### 9.3. Predarea bunurilor

9.3.1. Predarea se face prin punerea bunurilor vândute la dispoziția cumpărătorului, împreună cu tot ceea ce este necesar, după împrejurări, pentru exercitarea liberă și neîngrădită a posesiei;

9.3.2. Bunurile trebuie să fie predate în starea în care se afla în momentul încheierii contractului. Bunurile vândute trebuie să aibă inspecția tehnică periodică valabilă cel puțin 3 luni de la predarea acestora, în caz contrar aceasta va fi realizată de către vânzător înainte de predarea bunurilor sau pe cheltuiala vânzătorilor dacă bunurile nu îndeplinesc această condiție la predare.

9.3.3. Predarea se va face la adresa – Strada Releului nr.4, Sector 3, prin semnarea de către părți a unui proces-verbal.

### 9.4. Garantarea contra evicțiunii și viciilor bunurilor

9.4.1. Cumpărătorul are obligația ca imediat după preluare să verifice starea bunurilor. Dacă în urma verificării se constată existența unor vicii aparente, cumpărătorul trebuie să îl informeze pe vânzător despre acestea fără întârziere. În lipsa informării, se consideră că vânzătorul și-a executat întocmai această obligație

9.4.2. Cumpărătorul poate cere rezoluțiunea vânzării dacă a fost evins în totalitate de bunuri sau de o parte a acestora îndeajuns de însemnată încât, dacă ar fi cunoscut evicțiunea, el nu ar mai fi încheiat contractul. Odată cu rezoluțiunea, cumpărătorul poate cere restituirea prețului și repararea prejudiciului suferit.

9.4.3. Vânzătorul garantează cumpărătorul contra oricăror vicii ascunse care fac bunurile vândute improprii întrebuințării la care sunt destinate sau care le micșorează în asemenea măsură întrebuințarea sau valoarea încât, dacă le-ar fi cunoscut, cumpărătorul nu le-ar fi cumpărat sau ar fi dat un preț mai mic. Garanția este datorată dacă viciul sau cauza lui exista la data predării bunurilor. Vânzătorul nu datorează garanție contra viciilor pe care cumpărătorul le cunoștea la încheierea contractului.

9.4.4. Vânzătorul este obligat să garanteze contra viciilor ascunse, chiar și atunci când nu le-a cunoscut.

9.4.5. Cumpărătorul care a descoperit viciile ascunse ale bunurilor este obligat să le aducă la cunoștința vânzătorului într-un termen maxim 30 zile de la constatarea acestora, sub sancțiunea decăderii din drepturile ce i se cuvin.

9.4.6. În temeiul obligației vânzătorului de garanție contra viciilor, cumpărătorul poate obține, după caz:

- a) înlăturarea viciilor de către vânzător sau pe cheltuiala acestuia;
- b) înlocuirea bunului vândut cu un bun de același fel, însă lipsit de vicii;
- c) reducerea corespunzătoare a prețului;
- d) rezoluțiunea parțială sau totală a vânzării.

## **10. Obligatiile principale ale cumpărătorului**

10.1. Cumpărătorul are următoarele obligații principale:

- a) să preia bunurile vândute;
- b) să plătească prețul vânzării.

10.2. Preluarea bunurilor vândute se va realiza prin semnarea procesului verbal de predare-primire a bunurilor prevăzute în anexa prezentului contract.

### 10.3. Plata pretului vânzării

10.3.1. Cumpărătorul va plăti integral prețul prezentului contract în termen de maxim 12 luni de la emiteria și înregistrarea facturilor la sediul cumpărătorului.

10.3.2. Cumpărătorul care află de existența unei cauze de evicțiune este îndreptățit să suspende plata prețului până la încetarea tulburării sau până când vânzătorul oferă o garanție corespunzătoare. Cumpărătorul nu poate suspenda plata prețului dacă a cunoscut pericolul evicțiunii în momentul încheierii contractului sau dacă în contract s-a prevăzut că plata se va face chiar în caz de tulburare.

## **11. Sanctiuni pentru neindeplinirea culpabila a obligatiilor**

11.1. În cazul în care, din vina sa exclusivă, vânzătorul nu reușește să își îndeplinească obligațiile asumate, atunci cumpărătorul are dreptul de a deduce din valoarea contractului o dobândă legală penalizatoare la nivelul ratei lunare a dobânzii de referință stabilită de BNR, până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor. Această perioadă se va considera ca începe la data la care era scadentă îndeplinirea obligației contractuale și se calculează până la data executării obligației.

11.2. În cazul în care, din vina sa exclusivă, cumpărătorul nu își onorează facturile în termenul stabilit, vânzătorul are dreptul de a solicita plata dobânzii legale penalizatoare la nivelul ratei lunare a dobânzii de referință stabilită de BNR din valoarea facturii neachitate, până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor. Această perioadă se va considera ca începe la data scadenței facturii și se calculează până la data efectuării plății.

## **12. Amendamente**

12.1. Partile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act adițional, în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului.

12.2. Modificările contractului se vor face doar prin act adițional, cu acordul ambelor părți și cu respectarea prevederilor legale în vigoare la data încheierii acestuia.

12.3. Niciun act adițional nu poate fi încheiat retroactiv. Orice modificare a contractului care nu ia forma unui act adițional sau care nu respectă prevederile prezentului contract, va fi considerată nulă.

## **13. Suspendarea contractului**

13.1. În cazul în care executarea contractului este viciată de erori substanțiale, nereguli sau de fraudă, cumpărătorul va suspenda executarea prezentului contract.

13.2. În cazul în care erorile substanțiale, neregulile sau fraudă, sunt imputabile vânzătorului, cumpărătorul poate suplimentar suspendării, să refuze efectuarea plăților sau poate proceda la recuperarea sumelor deja plătite, proporțional cu gravitatea erorilor, neregulilor sau fraudei.

## **14. Forța majoră și cazul fortuit**

14.1. Forța majoră și cazul fortuit exonerează partile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

14.2. Îndeplinirea contractului sau a anumitor obligații contractuale va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore sau a cazului fortuit, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

14.3. Partea contractantă care invocă forța majoră sau cazul fortuit are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

14.4. Partea contractantă care invocă forța majoră sau cazul fortuit, are obligația de a notifica celeilalte părți încetarea cauzei acesteia în maximum 3 zile de la încetare.

14.5. Dacă forța majoră sau cazul fortuit acționează sau se estimează ca va acționa o perioadă mai mare de 30 de zile, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea deplin drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

14.6. Nu va reprezenta o încălcare a obligațiilor din contractul de către oricare din părți situația în care executarea obligațiilor este împiedicată de împrejurări de forță majoră sau caz fortuit care apar după data semnării contractului de către părți.

14.7. Dacă oricare parte consideră că au intervenit împrejurări de forță majoră sau caz fortuit, care pot afecta îndeplinirea obligațiilor sale, va notifica imediat celeilalte părți cu privire la natura, durata probabilă și efectul probabil al împrejurării de forță majoră sau caz fortuit. În lipsa unor instrucțiuni scrise contrare ale cumpărătorului, vânzătorul va continua îndeplinirea obligațiilor sale în baza contractului în măsura în care acest lucru este posibil în mod rezonabil și va căuta toate mijloacele rezonabile alternative, pentru îndeplinirea obligațiilor sale care nu sunt afectate de evenimentul de forță majoră sau caz fortuit.

## **15. Cesiunea**

15.1. Părțile se obligă să nu transfere total sau parțial obligațiile asumate prin contract, fără să obțină, în prealabil, acordul scris al celeilalte părți contractante.

15.2. Cesiunea nu va exonera vânzătorul de nicio responsabilitate privind garanția sau orice alte obligații asumate prin contract.

## **16. Comunicări**

16.1. Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

16.2. Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

16.3. Comunicările între părți se pot face și prin telefon, fax sau e-mail cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

## **17. Solutionarea litigiilor**

17.1. Părțile vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

17.2. Dacă, după 15 de zile de la începerea acestor tratative, părțile nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești competente din România.

## **18. Limba care guvernează contractul**

18.1. Limba care guvernează contractul este limba română.

## **19. Legea aplicabilă contractului**

19.1. Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

19.2. Vânzătorul va respecta și se va supune tuturor legilor și reglementărilor din România, precum și reglementărilor direct aplicabile ale CE, jurisprudenței Curții Europene de Justiție și a Tribunalului de Primă Instanță și se va asigura că personalul său, salariat sau contractat de acesta, conducerea sa, subordonații acestuia, și salariații din teritoriu vor respecta și se vor supune de asemenea aceluiași legi și reglementări. Vânzătorul va despăgubi cumpărătorul în cazul oricăror pretenții și acțiuni în justiție rezultate din orice încălcări ale prevederilor în vigoare de către acesta, personalul său, salariat sau contractat de acesta, inclusiv conducerea sa, subordonații acestuia, precum și salariații din teritoriu.

## **20. Protecția datelor cu caracter personal**

20.1. Părțile convin asupra dreptului reciproc de a face publice clauzele prezentului contract prin publicarea acestora pe site-ul propriu și implicit de a prelucra datele cu caracter personal în raport cu obligațiile contractuale și ale Regulamentului U.E. 679/2016.

1. Părțile trebuie să respecte normele și obligațiile impuse de dispozițiile în vigoare, privind protecția datelor cu caracter personal.

2. Părțile sunt conștiente de faptul că normele europene din Regulamentul 679/2016 se aplică oricărui operator de date sau împuternicit situat în Uniunea Europeană și oricărei persoane care prelucrează date cu caracter personal ale persoanelor vizate situate în Uniunea Europeană sau care le furnizează servicii.

Prin urmare, Părțile confirmă respectarea deplină a următoarelor prevederi, inclusiv dar fără a se limita la:

- capacitatea de a respecta drepturile persoanelor vizate privind ștergerea, corectarea sau transferul informațiilor personale;
- informarea în caz de breșă de date a tuturor destinatarilor relevanți, într-un interval maxim de 72 ore și, în cazul Prestatorului nu mai târziu de 24 ore de la momentul în care o astfel de încălcare a securității datelor a ajuns în atenția acestuia,
- îndeplinirea tuturor îndatoririlor obligatorii privind documentarea conformării cu Regulamentul 679/2016.

3. Părțile pot utiliza datele personale ale semnatarilor în limita contractului pe care îl au încheiat, acesta fiind baza legală a prelucrării orice prelucrare suplimentară sau în alt scop face obiectul unui acord separat de prelucrare a datelor, încheiat între Părți. De asemenea perioada de stocare a datelor personale prelucrate prin contract este limitată la perioada corespunzătoare realizării obiectului principal al contractului.

4. Datele cu caracter personal schimbate între Părți nu pot deveni accesibile sau comunicate unor terțe părți neautorizate sau puse la dispoziție spre utilizare într-un alt mod. Prin urmare, Părțile vor lua toate măsurile tehnice și în special organizatorice necesare, în ceea ce privește obligațiile asumate prin această clauză:

- vor împiedica persoanele neautorizate să obțină acces la sistemele de prelucrare a datelor cu care sunt prelucrate sau utilizate datele cu caracter personal;
- vor preveni utilizarea fără autorizație a sistemelor de prelucrare a datelor;
- se vor asigura că persoanele care au dreptul să utilizeze un sistem de prelucrare a datelor au acces numai la datele la care au

Drept de acces și că datele cu caracter personal nu pot fi citite, copiate, modificate sau eliminate fără autorizație în cursul prelucrării sau utilizării și după stocare;

- se vor asigura că datele cu caracter personal nu pot fi citite, copiate, modificate sau eliminate fără autorizație în timpul transmiterii electronice sau transportului și că este posibil să verifice și să stabilească către care organisme se dorește să se efectueze transferul datelor cu caracter personal prin mijloace de transmitere a datelor;
- se vor asigura că pot verifica și stabili dacă și de către cine au fost introduse, modificate sau eliminate datele cu caracter personal în/din sistemele de prelucrare a datelor;
- se vor asigura că, în cazul unei acțiuni de prelucrare a datelor cu caracter personal, datele sunt prelucrate strict în conformitate cu prezentul contract încheiat între Părți;
- se vor asigura că datele cu caracter personal sunt protejate de distrugere sau pierdere accidentală se vor asigura că datele colectate în scopuri diferite pot fi prelucrate separat.

20.2. Orice modificare a prezentului contract se va face prin consimțământul ambelor părți contractante, prin act adițional.

Părțile au înțeles să încheie astăzi, 02.07.2020, prezentul contract de vânzare în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

**Cumpărător,**

**Direcția Generală de Salubritate Sector 3,**

**Director General AN**

Prin împuternicire

**Director Direcția Administrativă**

**Șef Serviciul Juridic și Control**

**Șef Serviciul Economic**

**Șef Serviciul Achiziții, Administrativ și Urmărire Contracte**

**Vânzător**

**SD3 Salubritate și Dezăpezire S3 SRL**

**Președinte CA**

**Consilier juridic,**

ANEXĂ LA CONTRACTUL DE VÂNZARE NR. 6948 / 02.07.2020

Nr. Crt.	DENUMIRE	NR. BUC.	VALOARE LEI FĂRĂ TVA	VALOARE LEI CU TVA INCLUS
1.	Autobuz MAN	1	131.672,93	156.690,79
2.	Autobuz MAN	1	131.672,93	156.690,79
3.	Cap tractor MAN (SS 761)	1	176.109,35	209.570,13
4.	Cap tractor MAN (SS 428)	1	164.159,44	195.349,74
5.	Cap tractor Scania	1	176.705,29	210.279,29
6.	Autospecială colectare sticlă Mercedes Benz	1	217.804,42	259.187,26
7.	Suflantă	25	27.562,50	32.799,38
8.	Trimmer	25	50.688,75	60.319,61
9.	Motofoarfecă	25	50.688,75	60.319,61
10.	Mașină de tuns iarba	20	38.808,00	46.181,52
11.	Drujbă	10	9.702,00	11.545,38
12.	Motofierăstrău elagaj	5	10.788,75	12.838,61
13.	Scarificator	5	22.013,25	26.195,77
14.	Utilaj automatizat mono operator, bilateral pentru colectare deșeuri, 18 mc	1	1.838.105,84	2.187.345,95
<b>TOTAL</b>			<b>3.046.482,2</b>	<b>3.625.313,82</b>

Cumpărător,

Direcția Generală de Salubritate Sector 3,  
 Director General

Prin împuternicit,

Director Direcția Administrativă

Șef Serviciul Juridic și Control

Șef Serviciul Economic

Șef Serviciul Achiziții, Administrativ și Urmărire Contracte

Vânzător

SD3 Salubritate și Dezapezire S3 SRL  
 Președinte CA

Consilier juridic,